



THE SERVICE  
OF  
ORTHROS  
WITH A  
GOSPEL

THE LITURGICAL ARTS ACADEMY  
455 QUAIL RIDGE ROAD  
SALEM, SOUTH CAROLINA  
29676

PRIEST:

**B**lessed is our God always, now and forever, and to the ages of ages.

READER:

**A**men.

PRIEST:

**G**lory to you, our God, glory to you.

### PRAYER TO THE HOLY SPIRIT

**H**eavenly King, O Comforter, the Spirit of truth, everywhere present and filling all things, the Treasury of good things and Giver of life: come and dwell in us, and cleanse us from every stain, and save our souls, O Good One.

READER:

### THE TRISAGION PRAYERS

**H**oly God, Holy Mighty, Holy Immortal, have mercy on us. (3)

**G**lory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit. Both now and ever, and to the ages of ages. Amen.

**A**ll-holy Trinity, have mercy on us. Lord, forgive our sins. Master, pardon our transgressions. Holy One, visit and heal our infirmities for your name's sake.

**L**ord, have mercy. (3)

**G**lory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit. Both now and ever, and to the ages of ages. Amen.

### THE LORD'S PRAYER

*Matthew 6:9-13, Luke 11:2-4*

**O**ur Father, who art in heaven, hallowed be thy name. Thy kingdom come, thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread; and forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us. And lead us not into temptation, but deliver us from evil.

PRIEST:

**F**or thine is the kingdom and the power and the glory, of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, now and forever and to the ages of ages.

*This portion of the service is often omitted except for during Holy Week, in which case we continue immediately on page 4 with the “Amen” and the Royal Troparia.*

**READER:**

**Amen.**

**Lord, have mercy. (12)**

**Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit. Both now and ever, and to the ages of ages. Amen.**

**Come, let us worship, and bow down before our God and King.**

**Come, let us worship, and bow down before Christ, our God and King.**

**Come, let us worship, and bow down before him, Christ our God and our King.**

### PSALM 19

**May the Lord hear you in the day of trouble; may the name of the God of Jacob defend you. May he send you help from the sanctuary, and strengthen you out of Zion. May he remember all your offerings, and fatten your whole-burnt sacrifice. May the Lord grant you according to your heart, and fulfill all your purpose. We will rejoice in your salvation, and boast in the name of the Lord our God. May the Lord fulfill all your petitions. Now I know that the Lord has saved his anointed; he will hear him from his holy heaven; the salvation of his right hand is with power. Some boast in chariots, and some in horses; but we will boast in the name of the Lord our God. Their feet are entangled, and they have fallen; but we are risen, and stand upright. O Lord, save the king; and hear us in the day when we call upon you.**

### PSALM 20

**The king shall rejoice in your strength, O Lord; and in your salvation he shall greatly exult. You have given him his heart's desire, and have not withheld from him the request of his lips. For you have met him with blessings of goodness; you have set a crown of precious stones upon his head. He asked life of you, and you gave him length of days forever and ever. His glory is great in your salvation; you shall lay glory and majesty upon him. For you shall give him a blessing forever and ever; you shall make him exceedingly glad with your countenance. For the king trusts in the Lord, and through the mercy of the Most High he shall not be**

moved. Let your hand be found by all your enemies; let your right hand find all who hate you. You shall make them like a fiery oven in the time of your presence; the Lord shall trouble them in his wrath, and fire shall devour them. You shall destroy their fruit from the earth, and their seed from among the children of men. For they have intended evil against you; they have devised counsels which they are not able to perform. For you shall make them turn their back; with your remnant you shall take aim at their face. Be exalted, O Lord, in your strength; we will sing, and praise your mighty acts.

**G**lory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit. Both now and ever, and to the ages of ages. Amen.

### THE TRISAGION PRAYERS

**H**oly God, Holy Mighty, Holy Immortal, have mercy on us. (3)

**G**lory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit. Both now and ever, and to the ages of ages. Amen.

**A**ll-holy Trinity, have mercy on us. Lord, forgive our sins. Master, pardon our transgressions. Holy One, visit and heal our infirmities for your name's sake.

**L**ord, have mercy. (3)

**G**lory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit. Both now and ever, and to the ages of ages. Amen.

### THE LORD'S PRAYER

*Matthew 6:9-13, Luke 11:2-4*

**O**ur Father, who art in heaven, hallowed be thy name. Thy kingdom come, thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread; and forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us. And lead us not into temptation, but deliver us from evil.

**PRIEST:**

**F**or thine is the kingdom and the power and the glory, of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, now and forever and to the ages of ages.

READER:

Amen.

## THE ROYAL TROPARIA

### DISMISSAL HYMN OF THE CROSS

**S**ave, O Lord, your people, and bless your inheritance. Grant victory to the faithful against the adversaries of the Faith, and protect your people by the power of your Cross.

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

### KONTAKION OF THE CROSS

**Y**ou who were lifted on the cross voluntarily, O Christ our God, bestow your tender compassions upon your new community to which you gave your name. Cause our faithful emperors to be glad in your power, granting them the victories against their adversaries. And for an ally, Lord, may they have you, peace as their armor, the trophy invincible.

Both now and ever, and to the ages of ages. Amen.

### THEOTOKION

**O**awesome and unshamable protection, O good and praiseworthy Theotokos, do not despise our petitions; make firm the community of the Orthodox; save those whom you have called to rule; grant them victory from heaven, for you gave birth to God and are truly blessed.

LITANY

PRIEST:

**H**ave mercy on us, O God, according to your great mercy, we pray you, hear us and have mercy.

1<sup>ST</sup> CHOIR:

**L**ord, have mercy. (3)

PRIEST:

**A**gain we pray for pious and Orthodox Christians.

2<sup>ND</sup> CHOIR:

**L**ord, have mercy. (3)

PRIEST:

**A**gain we pray for our archbishop (*name*), and and for all our brotherhood in Christ.

1<sup>ST</sup> CHOIR:

**L**ord, have mercy. (3)

PRIEST:

**F**or you are a merciful God who love mankind, and to you we ascribe glory: to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and forever and to the ages of ages.

2<sup>ND</sup> CHOIR:

**A**men. In the name of the Lord, Father, give the blessing.

PRIEST:

**G**lory to the holy, consubstantial, life-giving, and undivided Trinity: always, now and forever and to the ages of ages.

PROESTOS:

**A**men.

**G**lory to God in the highest, and on earth peace, good will among men. (3)

**O** Lord, you shall open my lips, and my mouth shall proclaim your praise. (2)

*And we begin the Six Psalms, listening with complete silence and compunction.*

## THE SIX PSALMS

### PSALM 3

**L**ord, why are they multiplied who afflict me? Many are they who rise up against me. Many are they who say to my soul, There is no salvation for him in his God. But you, O Lord, are my help, my glory, and the one who lifts up my head. I cried to the Lord with my voice, and he heard me from his holy mountain. I lay down and slept; I awoke, for the Lord will help me. I will not be afraid of ten thousands of people who set themselves against me all around. Arise, O Lord, save me, my God; for you have struck all who without cause are my enemies; you have shattered the teeth of sinners. Salvation is from the Lord, and your blessing is upon your people.

*And again:*

**I** lay down and slept; I awoke, for the Lord will help me.

### PSALM 20

**O** Lord, do not rebuke me in your anger, nor chasten me in your wrath. For your arrows are fixed in me, and your hand presses heavily upon me. There is no health in my flesh because of your anger, nor is there peace in my bones because of my sins. For my transgressions have risen over my head; they have weighed upon me like a heavy burden. My wounds have grown foul and corrupt because of my folly. I am utterly wretched and bowed down; I go mourning all the day long. For my loins are filled with mockery, and there is no health in my flesh. I am utterly afflicted and humbled; I have roared because of the groaning of my heart. Lord, all my desire is before you, and my groaning is not hidden from you. My heart is troubled, my strength has failed me, and even the light of my eyes is gone from me. My friends and my neighbors drew up across from me and stood, and my kin stood far off. And those who sought my life used violence; and those who sought my hurt spoke vain things, and talked deceitfully all the day long. But I, as if deaf, did not hear, and I was like a mute who does not open his mouth; and I was like a man who cannot hear, and in whose mouth are no reproofs. For in you, O Lord, have I hoped; you will hear, O Lord my God. For I said, Let never my enemies rejoice over me; when my feet slipped, they spoke boastfully against me. For I am ready for scourges, and my grief is continually before me. For I will declare my transgression, and be sorry for my sin. But my

enemies live, and are stronger than I, and those who hate me wrongfully are multiplied. Those who render me evil for good have slandered me, because I pursue goodness. Do not forsake me, O Lord; O my God, do not be far from me. Make haste to help me, O Lord of my salvation.

*And again:*

**D**o not forsake me, O Lord; O my God, do not be far from me. Make haste to help me, O Lord of my salvation.

### PSALM 62

**O** God, my God, I seek you early. My soul thirsts for you; oh how my flesh longs for you in a dry, and trackless, and waterless land! Thus have I appeared before you in the sanctuary, to see your power and your glory. For your mercy is better than life; my lips shall praise you. Thus will I bless you while I live, and lift up my hands in your name. Let my soul be filled as with marrow and fat, that my mouth may praise you with joyful lips. When I remember you upon my bed, I meditate on you in the night watches; for you have been my helper, and in the shadow of your wings I will rejoice. My soul cleaves to you, and your right hand helps me. But these ones sought my life in vain; they shall go down into the lowest parts of the earth. They shall be given to the edge of the sword; they shall be portions for foxes. But the king shall rejoice in God; all who swear by him shall glory, for the mouth of those who speak iniquities is stopped.

*And again:*

**I** meditate on you in the night watches; for you have been my helper, and in the shadow of your wings I will rejoice. My soul cleaves to you, and your right hand helps me.

*The following are said without making the sign of the Cross or bowing.*

**G**lory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit. Both now and ever, and to the ages of ages. Amen.

**A**lleluia, alleluia, alleluia, glory to you, O God. (3)

**L**ord, have mercy. (3)



Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit. Both now and ever, and to the ages of ages. Amen.

PSALM 87

**O** Lord, God of my salvation, I have cried day and night before you. Let my prayer come before you; incline your ear to my supplication. For my soul is filled with evils, and my life has drawn near to Hades. I am counted with those who go down into the pit; I am like a man without help, free among the dead, like the slain who lie in the grave, whom you remember no more, for they have been cast out of your hand. They have laid me in the lowest pit, in darkness, and in the shadow of death. Your wrath lies heavily upon me, and you have brought all your billows against me. You have put my acquaintances far from me; they have made me an abomination to themselves. I have been delivered up, and have not escaped; my eyes are weak from poverty. Lord, I have cried to you all the day; I have stretched out my hands to you. Shall you work wonders for the dead? Or shall physicians raise them up, that they might give thanks to you? Shall anyone declare your mercy in the grave, or your truth in perdition? Shall your wonders be known in darkness, or your righteousness in a forgotten land? As for me, I have cried to you, O Lord, and in the morning my prayer shall meet you. Lord, why do you cast off my soul? Why do you turn your face from me? I am poor, and have lived in toils since my youth; having been exalted, I was brought low, and was at a loss. Your anger has come upon me; your terrors have greatly troubled me. They have surrounded me like water all the day; they have encompassed me altogether. You have put far from me friend and neighbor, and my acquaintances, because of my wretchedness.

*And again:*

**O** Lord, God of my salvation, I have cried day and night before you. Let my prayer come before you; incline your ear to my supplication.

PSALM 102

**B**less the Lord, O my soul; and all that is within me, bless his holy name. Bless the Lord, O my soul, and forget not all that he has done for you, who forgives all your iniquities, who heals all your diseases, who redeems your life from corruption, who crowns you with mercy and compassion, who satisfies your desire with good things; your youth shall be renewed like the eagle's. The Lord

performs deeds of mercy, and executes judgment for all who are wronged. He made his ways known to Moses, and his will to the children of Israel. The Lord is compassionate and merciful, longsuffering, and plenteous in mercy. He will not be angry forever, nor will he keep his wrath for eternity. He has not dealt with us according to our iniquities, nor rewarded us according to our sins. For as high as the heaven is above the earth, so greatly has the Lord made his mercy prevail over those who fear him. As far as the east is from the west, so far has the Lord removed our iniquities from us. As a father has compassion on his children, so has the Lord had compassion on those who fear him. For he knows our fashioning; he remembers that we are dust. As for man, his days are like grass; as a flower of the field, so he flourishes. For the spirit passes in him, and he is gone; and he shall know his place no more. But the mercy of the Lord is from everlasting to everlasting for those who fear him, and his righteousness is upon children's children for those who keep his covenant, and remember his commandments to do them. The Lord has prepared his throne in heaven, and his kingdom rules over all. Bless the Lord, all you his angels, mighty in strength, who perform his word to obey the voice of his words. Bless the Lord, all you his hosts, his ministers who do his will. Bless the Lord, all you his works, in every place of his dominion. Bless the Lord, O my soul.

*And again:*

**I**n every place of his dominion, bless the Lord, O my soul.

#### PSALM 142

**O** Lord, hear my prayer; give ear to my supplication in your truth; hear me in your righteousness. And do not enter into judgment with your servant, for none living shall be justified before you. For the enemy has pursued my soul; he has cast my life down to the ground; he has set me in darkness like the dead of old. And my spirit has grown weary within me; my heart within me is troubled. I remembered days of old; I meditated on your deeds; I mused on the works of your hands. I stretched out my hands to you; my soul thirsts for you like a waterless land. Hear me speedily, O Lord; my spirit has fainted; do not turn your face from me, lest I be like those who go down into the pit. Let me hear your mercy in the morning, for I have set my hope in you; make known to me, O Lord, the way in which I should walk, for I have lifted up my soul to you. Rescue me from my

enemies, O Lord; I have fled to you for refuge. Teach me to do your will, for you are my God; your good Spirit shall lead me in the land of uprightness. For your name's sake, O Lord, you will give me life; in your righteousness you will bring my soul out of trouble. And in your mercy you will make my enemies perish, and destroy all those who afflict my soul; for I am your servant.

*And again:*

**H**ear me, O Lord, in your righteousness, and do not enter into judgment with your servant. (2)

**Y**our good Spirit shall lead me in the land of uprightness.

**G**lory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit. Both now and ever, and to the ages of ages. Amen.

**A**lleluia, alleluia, alleluia, glory to you, O God. (2)

*And the reader intones:*

**A**lleluia, alleluia, alleluia, glory to you, O God. Our hope, O Lord, glory to you.

## THE GREAT LITANY

DEACON:

1. **I**n peace, let us pray to the Lord.

1<sup>ST</sup> CHOIR:

**L**ord, have mercy. *(after each petition)*

DEACON:

2. **F**or the peace from above and for the salvation of our souls, let us pray to the Lord.

3. **F**or the peace of the whole world, for the stability of the holy churches of God, and for the unity of all, let us pray to the Lord.

4. **F**or this holy house and for those who enter it with faith, reverence, and the fear of God, let us pray to the Lord.

5. **F**or pious and Orthodox Christians, let us pray to the Lord.

6. **F**or our archbishop (*name*), for the honorable presbyterate, for the diaconate in Christ, and for all the clergy and the people, let us pray to the Lord.

7. **F**or our country, the president, all those in public service, and for our armed forces everywhere, let us pray to the Lord.

2<sup>ND</sup> CHOIR:

**L**ord, have mercy. *(after each petition)*

DEACON:

8. **F**or the Great and Holy Church of Christ, for our Holy Archdiocese, for this Holy Metropolis, for this city and parish, for every city and land, and for the faithful who live in them, let us pray to the Lord.

9. **F**or favorable weather, for an abundance of the fruits of the earth, and for peaceful times, let us pray to the Lord.

10. **F**or those who travel by land, sea, and air, for the sick, the suffering, the captives and for their salvation, let us pray to the Lord.

11. **F**or our deliverance from all affliction, wrath, danger and distress, let us pray to

the Lord.

12. **H**elp us, save us, have mercy on us, and protect us, O God, by your grace.

**C**ommemorating our most holy, pure, blessed, and glorious Lady, the Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us commend ourselves and one another and our whole life to Christ our God.

2<sup>ND</sup> CHOIR:

**T**o you, O Lord.

PRIEST:

**F**or to you belong all glory, honor, and worship, to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and forever and to the ages of ages.

1<sup>ST</sup> CHOIR:

**A**men.

*And the two choirs in alternation, beginning with the 1<sup>st</sup>, sing:*

## GOD IS THE LORD

*Psalm 117:27a,26a*

**G**od is the Lord, and has revealed himself to us. Blessed is he who comes in the name of the Lord.

*1<sup>st</sup> verse: O* give thanks to the Lord, for he is good; for his mercy endures forever. *(Psalm 117:1) “God is the Lord...”*

*2<sup>nd</sup> verse: A*ll the nations surrounded me, but in the name of the Lord I fended them off. *(117:10) “God is the Lord...”*

*3<sup>rd</sup> verse: T*his is the Lord's doing, and it is wonderful in our eyes. *(117:22) “God is the Lord...”*

*At this point, the appointed Dismissal Hymns are sung.*

*Afterward, we read the first of the appointed Kathismata of the Psalter, followed by the Small Litany on the next page. See page 15 for the full order of this part of the service.*

*If, however, the Psalter will not be read, we continue immediately with the Small Litany on the next page.*

SMALL LITANY

*After the Dismissal Hymns*

DEACON:

**A**gain and again, in peace, let us pray to the Lord.

2<sup>ND</sup> CHOIR:

**L**ord, have mercy.

DEACON:

**H**elp us, save us, have mercy on us, and protect us, O God, by your grace.

1<sup>ST</sup> CHOIR:

**L**ord, have mercy.

DEACON:

**C**ommemorating our most holy, pure, blessed, and glorious Lady, the Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us commend ourselves and one another and our whole life to Christ our God.

2<sup>ND</sup> CHOIR:

**T**o you, O Lord.

PRIEST:

**F**or yours is the dominion and yours is the kingdom, the power and the glory, of the Father, the Son and the Holy Spirit, now and forever, and to the ages of ages.

1<sup>ST</sup> CHOIR:

**A**men.

*If the Kathismata of the Psalter will not be read, and the Polyeleos will not be chanted, then we chant all three sets of the poetic Kathismata (Sessional Hymns) together at this point, and then continue immediately with the Songs of Ascents on page 16.*

## THE ORDER OF THE PSALTER READINGS, THE SESSIONAL HYMNS, AND THE POLYELEOS

*If the appointed kathismata of the Psalter will be read during Orthros, the order is as follows:*

*The first of the appointed kathismata of the Psalter is read immediately following the chanting of “God is the Lord” and the Dismissal Hymns. Upon the conclusion of this first reading, a Small Litany is said, ending with the exclamation by the priest, “For yours is the dominion and yours is the kingdom, the power and the glory, of the Father, the Son and the Holy Spirit, now and forever, and to the ages of ages.”*

*The choir responds “Amen” and then sings the first set of the appointed poetic Kathismata (Sessional Hymns). Then the second of the appointed kathismata of the Psalter is read. Upon the conclusion of this second reading, another Small Litany is said, ending with the exclamation by the priest, “For you, O God, are good and love mankind, and to you we offer glory, to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and forever, and to the ages of ages.”*

*The choir responds “Amen” and then sings the second set of the appointed poetic Kathismata (Sessional Hymns). Upon their completion, we immediately begin the Polyeleos (which functions as the third appointed “reading” of the Psalter), which consists of:*

- 1. Psalm 134 (“O servants, Alleluia. Praise the name of the Lord...”)*
- 2. Psalm 135 (“O give thanks unto the Lord, for he is good. Alleluia. For his mercy endures forever. Alleluia...”)*
- 3. The selected Psalmic verses for the feast or saint (the “Ekloge”)*
- 4. “Glory to the Father...” and the Triadikon*
- 5. “Both now and ever...” and the Theotokion*

*Upon the completion of the Polyeleos, another Small Litany is said, ending with the exclamation by the priest, “For blessed is your name, and glorified is your kingdom, of the Father and the Son and the Holy Spirit, now and forever and to the ages of ages.”*

*The choir responds “Amen” and then sings the third set of the appointed poetic Kathismata (Sessional Hymns), followed by the Songs of Ascents on the next page.*



*And the two choirs in alternation, beginning with the 1<sup>st</sup>, sing:*

THE SONGS OF ASCENTS

*4<sup>th</sup> Mode. 1<sup>st</sup> Antiphon*

**F**rom my youth many passions have warred against me; but be yourself my help, and save me, O my Savior. (2)

**Y**ou who hate Zion shall be put to shame by the Lord; for as grass in the fire, so shall you be withered. (2)

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

**B**y the Holy Spirit every soul is quickened, and by cleansing exalted, made radiant by the trinal Unity, in a hidden, sacred manner.

Both now and ever, and to the ages of ages. Amen.

**B**y the Holy Spirit the streams of grace gush forth, watering all creation, that life may be engendered.

*At this point, the Prokeimenon from the Menaion is chanted.*

## THE ORDER OF THE GOSPEL

DEACON:

Let us pray to the Lord.

2<sup>ND</sup> CHOIR:

Lord, have mercy.

PRIEST:

For you are holy, our God, who rest among the Saints, and to you we give glory, to the Father and the Son and the Holy Spirit, now and forever and to the ages of ages.

1<sup>ST</sup> CHOIR:

Amen.

*And the two choirs in alternation, beginning with the 1<sup>st</sup>, sing:*

### PROKEIMENON

*2<sup>nd</sup> Mode. Psalm 150:6*

Let every breath praise the Lord. (2)

[*Verse: Praise God in his saints; praise him in the firmament of his power. (150:1)*]

Let every breath \* praise the Lord.

DEACON:

And that we may be made worthy to hear the Holy Gospel let us pray to the Lord our God.

1<sup>ST</sup> CHOIR:

Lord, have mercy. (3)

DEACON:

Wisdom. Arise. Let us hear the Holy Gospel.

PRIEST:

Peace be with all.

2<sup>ND</sup> CHOIR:

And with your spirit.

**PRIEST:**

**T**he reading is from the Holy Gospel according to \_\_\_\_\_.

**DEACON:**

**L**et us be attentive.

**1<sup>ST</sup> CHOIR:**

**G**lory to you, O Lord, glory to you.

*And the priest intones the appointed Gospel passage. Upon its conclusion:*

**2<sup>ND</sup> CHOIR:**

**G**lory to you, O Lord, glory to you.

READER:

PSALM 50

**H**ave mercy on me, O God, according to your great mercy, and according to the multitude of your compassions blot out my transgression. Wash me thoroughly from my iniquity, and cleanse me from my sin. For I know my iniquity, and my sin is ever before me. Against you only have I sinned, and done evil before you, that you might be justified in your words, and prevail when you are judged. For behold, I was conceived in iniquities, and in sins did my mother bring me forth. For behold, you have loved truth; you have revealed to me the hidden and secret things of your wisdom. You shall sprinkle me with hyssop, and I shall be clean; you shall wash me, and I shall be made whiter than snow. You shall make me hear joy and gladness; the bones that have been humbled shall rejoice. Turn your face from my sins, and blot out all my iniquities. Create in me a clean heart, O God, and renew a right Spirit within me. Cast me not away from your presence, and take not your Holy Spirit from me. Restore to me the joy of your salvation, and establish me with a governing Spirit. I will teach transgressors your ways, and the ungodly shall return to you. Deliver me from blood-guilt, O God, the God of my salvation; my tongue shall rejoice in your righteousness. O Lord, you will open my lips, and my mouth shall declare your praise. For had you desired sacrifice, I would have given it; you will not be pleased with whole-burnt offerings. A sacrifice to God is a broken spirit; a broken and humbled heart God will not despise. Do good, O Lord, to Zion in your good pleasure; and let the walls of Jerusalem be built. Then shall you be pleased with a sacrifice of righteousness, with oblation and whole-burnt offering; then shall they offer bullocks upon your altar.

*And the two choirs in alternation, beginning with the 1<sup>st</sup>, sing:*

TROPARIA AFTER THE GOSPEL

*2<sup>nd</sup> Mode*

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

**T**hrough the intercessions of the \_\_\_\_\_, O Merciful One, blot out the multitude of my offences.

**B**oth now and ever, and to the ages of ages. Amen.

**T**hrough the intercessions of the Theotokos, O Merciful One, blot out the multitude of my offences.

*Verse:* **H**ave mercy on me, O God, according to your great mercy, and according to the multitude of your compassions blot out my transgression. (*Psalm 50:1*)

*At this point, the appointed idiomelon from the Menaion is chanted.*

DEACON:

### THE GREAT INTERCESSION

**O** God, save your people and bless your inheritance. Look upon your world with mercy and compassion. Raise the Orthodox Christians in glory, and send down upon us your rich mercies, through the intercessions of our most pure Lady the Theotokos and ever-Virgin Mary, the power of the precious and life giving Cross, the protection of the honorable, bodiless powers of heaven, the supplications of the honorable and glorious prophet, and forerunner John the Baptist, the holy, glorious, and praiseworthy Apostles, of the holy, glorious, and victorious martyrs, our venerable and God-bearing fathers, the holy and righteous ancestors of God Joachim and Anna, [*Saint(s) \_\_\_\_\_ whose memory we celebrate*], and of all your saints. We beseech you, only merciful Lord, hear us sinners who pray to you and have mercy on us.

*And the two choirs in alternation, beginning with the 1<sup>st</sup>, sing:*

**Lord, have mercy.** (*12 times, in sets of 3*)

PRIEST:

**T**hrough the mercy, compassion, and love of mankind of your only-begotten Son, with whom you are blessed, together with your all-holy, good and life-giving Spirit, now and forever and to the ages of ages.

1<sup>ST</sup> CHOIR:

**Amen.**

*At this point, the 1<sup>st</sup> and 3<sup>rd</sup> Odes of the appointed canons, or the desired selections thereof, are chanted (or read). The 1<sup>st</sup> Choir begins.*

**SMALL LITANY**

*After the 3<sup>rd</sup> Ode of the Canon*

**DEACON:**

**A**gain and again, in peace, let us pray to the Lord.

**1<sup>ST</sup> CHOIR:**

**L**ord, have mercy.

**DEACON:**

**H**elp us, save us, have mercy on us, and protect us, O God, by your grace.

**2<sup>ND</sup> CHOIR:**

**L**ord, have mercy.

**DEACON:**

**C**ommemorating our most holy, pure, blessed, and glorious Lady, the Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us commend ourselves and one another and our whole life to Christ our God.

**1<sup>ST</sup> CHOIR:**

**T**o you, O Lord.

**PRIEST:**

**F**or you are our God, and to you we give glory, to the Father and the Son and the Holy Spirit, now and forever and to the ages of ages.

**2<sup>ND</sup> CHOIR:**

**A**men.

*At this point, the mid-Ode Kathismata are chanted. Then, the 4<sup>th</sup>, 5<sup>th</sup>, and 6<sup>th</sup> Odes of the appointed canons, or the desired selections thereof, are chanted (or read). The 2<sup>nd</sup> Choir begins the chanting of the 4<sup>th</sup> Ode.*

**SMALL LITANY**

*After the 6<sup>th</sup> Ode of the Canon*

**DEACON:**

**A**gain and again, in peace, let us pray to the Lord.

**2<sup>ND</sup> CHOIR:**

**L**ord, have mercy.

**DEACON:**

**H**elp us, save us, have mercy on us, and protect us, O God, by your grace.

**1<sup>ST</sup> CHOIR:**

**L**ord, have mercy.

**DEACON:**

**C**ommemorating our most holy, pure, blessed, and glorious Lady, the Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us commend ourselves and one another and our whole life to Christ our God.

**2<sup>ND</sup> CHOIR:**

**T**o you, O Lord.

**PRIEST:**

**F**or you are the King of peace and the Savior of our souls, and to you we give glory, to the Father and the Son and the Holy Spirit, now and forever and to the ages of ages.

**READER:**

**A**men.

*At this point, the Kontakion, Oikos (if there is one), and Synaxarion of the day are read.*

*Afterwards, the 7<sup>th</sup> and 8<sup>th</sup> Odes of the appointed canons, or the desired selections thereof, are chanted (or read). The 1<sup>st</sup> Choir begins the chanting of the 7<sup>th</sup> Ode.*

*Upon the completion of the 8<sup>th</sup> Ode:*

**DEACON:**

**L**et us honor and magnify in song the Theotokos and the Mother of the light.



*And the two choirs in alternation, beginning with the 1<sup>st</sup>, sing:*

**THE SONG OF THE THEOTOKOS (THE MAGNIFICAT) \***

*Luke 1:46-55*

*1<sup>st</sup> verse:* **M**y soul magnifies the Lord, and my spirit has rejoiced in God my Savior.  
*(Luke 1:46-47)*

**M**ore honorable than the Cherubim, and beyond compare more glorious than the Seraphim; who without corruption gave birth to God the Word; the very Theotokos, you do we magnify.

*2<sup>nd</sup> verse:* **F**or he has regarded the low estate of his handmaiden; for behold, henceforth all generations shall call me blessed. *(1:48)* “*More honorable...*”

*3<sup>rd</sup> verse:* **F**or he who is mighty has done great things to me, and holy is his name; and his mercy is on those who fear him from generation to generation. *(1:49-50)* “*More honorable...*”

*4<sup>th</sup> verse:* **H**e has shown strength with his arm; he has scattered the proud in the imagination of their hearts. *(1:51)* “*More honorable...*”

*5<sup>th</sup> verse:* **H**e has cast down the mighty from their thrones, and exalted the lowly; he has filled the hungry with good things, and the rich he has sent empty away. *(1:52-53)* “*More honorable...*”

*6<sup>th</sup> verse:* **H**e has helped his servant Israel in remembrance of his mercy, as he spoke to our fathers, to Abraham, and to his seed forever. *(1:54-55)* “*More honorable...*”

*At this point, the 9<sup>th</sup> Ode of the appointed canons, or the desired selections thereof, are chanted.*

*\* Note: On major feasts of the Master and of the Theotokos, the Song of the Theotokos as set forth above is not chanted, but is entirely replaced by the chanting of the 9<sup>th</sup> Ode of the appointed canons.*

**SMALL LITANY**

*Before the Exaposteilaria*

**DEACON:**

**A**gain and again, in peace, let us pray to the Lord.

**2<sup>ND</sup> CHOIR:**

**L**ord, have mercy.

**DEACON:**

**H**elp us, save us, have mercy on us, and protect us, O God, by your grace.

**1<sup>ST</sup> CHOIR:**

**L**ord, have mercy.

**DEACON:**

**C**ommemorating our most holy, pure, blessed, and glorious Lady, the Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us commend ourselves and one another and our whole life to Christ our God.

**2<sup>ND</sup> CHOIR:**

**T**o you, O Lord.

**PRIEST:**

**F**or all the powers of heaven praise you, and to you we offer up glory, to the Father and the Son and the Holy Spirit, now and forever and to the ages of ages.

**1<sup>ST</sup> CHOIR:**

**A**men.

*At this point, the appointed Exaposteilaria are chanted.*

*And the two choirs in alternation, beginning with the 1<sup>st</sup>, sing:*

PSALM 148

*The Praises (Lauds)*

1. **L**et every breath praise the Lord. Praise the Lord from the heavens, praise him in the highest. To you is due praise, O God.

2. **P**raise him, all his angels. Praise him, all his hosts. To you is due praise, O God.

3. **P**raise him, sun and moon; praise him, all you stars and light.

4. **P**raise him, you heavens of heavens, and the water that is above the heavens. Let them praise the name of the Lord;

5. **F**or he spoke, and they came into being; he commanded, and they were created.

6. **H**e established them forever, and to the ages of ages; he made a decree, and it shall not pass away.

7. **P**raise the Lord from the earth, you dragons, and all deeps;

8. **F**ire, hail, snow, ice, tempest wind, which fulfill his word;

9. **M**ountains, and all hills; fruitful trees, and all cedars;

10. **W**ild beasts, and all cattle; creeping things, and winged birds;

11. **K**ings of the earth, and all peoples; princes, and all judges of the earth;

12. **Y**oung men and virgins; elders with youths. Let them praise the name of the Lord, for his name alone is exalted.

13. **H**is praise is on earth and in heaven, and he will exalt the horn of his people.

14. **T**his is a hymn for all his saints, for the children of Israel, a people who draw near to him.

PSALM 149

1. **S**ing to the Lord a new song; let his praise be in the congregation of the saints.

2. **L**et Israel rejoice in his Maker, and let the children of Zion be joyful in their King.
3. **L**et them praise his name in the dance; let them sing praises to him with the timbrel and psaltery.
4. **F**or the Lord takes pleasure in his people, and will exalt the meek with salvation.
5. **T**he saints shall boast with glory, and shall be joyful on their beds.
6. **T**he high praises of God shall be in their throats, and two-edged swords in their hands,
7. **T**o execute vengeance among the nations, and rebukes among the peoples;
8. **T**o bind their kings with fetters, and their nobles with manacles of iron;
9. **T**o execute among them the written judgment. This glory shall be for all his saints.

### PSALM 150

1. **P**raise God in his saints; praise him in the firmament of his power.

*At this point, the choirs begin inserting the appointed hymns of the Stichera between the Psalmic verses below.*

*4<sup>th</sup> verse:* **P**raise him for his mighty acts; praise him according to his abundant greatness. (*sticheron*)

*3<sup>rd</sup> verse:* **P**raise him with the sound of the trumpet; praise him with psaltery and harp. (*sticheron*)

*2<sup>nd</sup> verse:* **P**raise him with timbrel and dance; praise him with strings and pipe. (*sticheron*)

*1<sup>st</sup> verse:* **P**raise him with tuneful cymbals; praise him with high sounding cymbals. Let every breath praise the Lord! (*sticheron*)

**G**lory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit. (*doxastikon, if appointed*)

**B**oth now and ever, and to the ages of ages. Amen. (*theotokion or other appointed hymn*)

*Upon the completion of the stichera, doxastikon, and theotokion, we chant the Great Doxology. See next page.*

## THE GREAT DOXOLOGY

1. **G**lory be to you who have shown the light. Glory in the highest to God, and on earth peace, goodwill among men. *(Luke 2:14)*
2. **W**e praise you, we bless you, we worship you, we glorify you, we give thanks to you for your great glory.
3. **O** Lord, heavenly King, God the Father almighty, O Lord only-begotten Son, Jesus Christ, and Holy Spirit.
4. **O** Lord God, Lamb of God, Son of the Father, who take away the sin of the world, have mercy on us, you who take away the sins of the world. *(John 1:29)*
5. **R**eceive our prayer, you who sit at the right hand of the Father, and have mercy on us. *(Acts 7:56, Ephesians 1:20, Colossians 3:1, Hebrews 1:3, 8:1, 10:12, 12:2, 1<sup>st</sup> Peter 3:22)*
6. **F**or you alone are holy, you alone are Lord, Jesus Christ, to the glory of God the Father. Amen. *(Revelation 15:4; Philippians 2:10-11)*
7. **E**very day I will bless you, and I will praise your name forever, and to the ages of ages. *(Psalm 144:2)*
8. **G**rant, O Lord, that we may be kept this day without sin.
9. **B**lessed are you, O Lord, the God of our Fathers, and praised and glorified is your name to the ages. Amen. *(Daniel 3:26)*
10. **L**et your mercy be upon us, O Lord, even as we have hoped in you. *(Psalm 32:22)*
11. **B**lessed are you, O Lord; teach me your statutes. (3) *(Psalm 118:12)*
12. **L**ord, you have been our refuge from generation to generation. I said: O Lord, have mercy on me. Heal my soul, for I have sinned against you. *(Psalm 89:1; 40:4)*
13. **L**ord, I have fled to you for refuge. Teach me to do your will, for you are my God. *(Psalm 142:9-10)*
14. **F**or with you is the fountain of life; in your light we shall see light. *(Psalm 35:10)*
15. **C**ontinue your mercy to those who know you. *(Psalm 35:11)*

16. **H**oly God, Holy Mighty, Holy Immortal, have mercy on us. (3) (*Psalm 41:1-2; Isaiah 6:3*)
17. **G**lory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.
18. **B**oth now and ever, and to the ages of ages. Amen.
19. **H**oly Immortal, have mercy on us.

*and again, more slowly:*

20. **H**oly God, Holy Mighty, Holy Immortal, have mercy on us.

*At this point, the appointed Dismissal Hymn is chanted.*

*It has become customary in many places to begin the Divine Liturgy immediately following the Dismissal Hymn. However, if the full order of the end of Orthros will be observed (or if Orthros will not be followed by Divine Liturgy), the service will conclude as set forth on the following pages.*

## THE LITANY OF FERVENT SUPPLICATION

DEACON:

1. **H**ave mercy on us, O God, according to your great mercy, we pray you, hear us and have mercy.

1<sup>ST</sup> CHOIR:

**L**ord, have mercy. *(Three times, after each petition. The two choirs alternate.)*

DEACON:

2. **A**gain we pray for pious and Orthodox Christians.

3. **A**gain we pray for our archbishop *(name)*.

4. **A**gain we pray for our brethren: the priests, the hieromonks, the hierodeacons, the monastics, and all our brotherhood in Christ.

5. **A**gain we pray for mercy, life, peace, health, salvation, protection, forgiveness, and remission of the sins of the servants of God, all pious Orthodox Christians residing and visiting in this city: the parishioners, the members of the parish council, the stewards, and benefactors of this holy church.

6. **A**gain we pray for the blessed and ever-memorable founders of this holy church, and for all our fathers and brethren who have fallen asleep before us, who here have been piously laid to their rest, as well as the Orthodox everywhere.

7. **A**gain we pray for those who bear fruit and do good works in this holy and all-venerable church, for those who labor and those who sing, and for the people here present who await your great and rich mercy.

1<sup>ST</sup> CHOIR:

**L**ord, have mercy. *(once)*

PRIEST:

✠ **F**or you are a merciful God who love mankind, and to you we offer up glory, to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and forever and to the ages of ages.

2<sup>ND</sup> CHOIR:

**A**men.



## THE LITANY OF COMPLETION

DEACON:

1. **L**et us complete our morning prayer to the Lord.

1<sup>ST</sup> CHOIR:

**L**ord, have mercy.

DEACON:

2. **H**elp us, save us, have mercy on us, and protect us, O God, by your grace.

1<sup>ST</sup> CHOIR:

**L**ord, have mercy.

DEACON:

3. **T**hat the whole day may be perfect, holy, peaceful, and sinless, let us ask the Lord.

1<sup>ST</sup> CHOIR:

**G**rant this, O Lord.

DEACON:

4. **F**or an angel of peace, a faithful guide, a guardian of our souls and bodies, let us ask the Lord.

1<sup>ST</sup> CHOIR:

**G**rant this, O Lord.

DEACON:

5. **F**or pardon and remission of our sins and transgressions, let us ask the Lord.

2<sup>ND</sup> CHOIR:

**G**rant this, O Lord.

DEACON:

6. **F**or that which is good and beneficial for our souls, and for peace for the world, let us ask the Lord.

2<sup>ND</sup> CHOIR:

**G**rant this, O Lord.

DEACON:

7. **T**hat we may complete the remaining time of our life in peace and repentance, let us ask the Lord.

2<sup>ND</sup> CHOIR:

**G**rant this, O Lord.

DEACON:

8. **A**nd let us ask for a Christian end to our life, peaceful, without shame and suffering, and for a good defense before the awesome judgment seat of Christ.

2<sup>ND</sup> CHOIR:

**G**rant this, O Lord.

DEACON:

**C**ommemorating our most holy, pure, blessed, and glorious Lady, the Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us commend ourselves and one another and our whole life to Christ our God.

2<sup>ND</sup> CHOIR:

**T**o you, O Lord.

PRIEST:

✠ **F**or you are the God of mercy and compassion and love for mankind, and to you we give glory, to the Father and the Son and the Holy Spirit, now and forever and to ages of ages.

1<sup>ST</sup> CHOIR:

**A**men.

PRIEST:

**P**ace be with all.

2<sup>ND</sup> CHOIR:

**A**nd with your spirit.

DEACON:

**L**et us bow our heads to the Lord.

1<sup>ST</sup> CHOIR:

**T**o you, O Lord.

PRIEST (QUIETLY):

**PRAYER AT THE BOWING OF THE HEADS**

**O** holy Lord, who dwell on high and look upon the humble, and who with your all-seeing eye do behold all creation: to you have we bowed the neck of our soul and body, and we implore you, O Holy of Holies, stretch forth your invisible hand from your holy dwelling place and bless us all. And if in any way we have sinned, either willingly or unwillingly, pardon us, inasmuch as you are good, and you love mankind, granting us your good things in this age and in the age to come.

PRIEST (ALOUD):

**F**or yours it is to show mercy and to save us, O our God, and to you we give glory, to the Father and the Son and the Holy Spirit, now and forever and to ages of ages.

2<sup>ND</sup> CHOIR:

**A**men.

## THE DISMISSAL

DEACON:

**W**isdom.

1<sup>ST</sup> CHOIR:

**F**ather, bless.

PRIEST:

**B**lessed is he who is, Christ our God, always, now, and ever, and to the ages of ages.

PROESTOS:

**A**men. The Lord God make firm the holy and pure faith of the pious Orthodox Christians, together with the Holy Great Church of Christ, our holy Archdiocese, this holy Metropolis, and this city, to the ages of ages.

PRIEST:

**M**ost holy Theotokos, save us.

READER:

**M**ore honorable than the Cherubim and beyond compare more glorious than the Seraphim, who without corruption gave birth to God the Word, the very Theotokos, you do we magnify.

PRIEST:

**G**lory to you, O Christ our God. Glory to you.

READER:

**G**lory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit. Both now and ever, and to the ages of ages. Amen. Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy. Holy Father, give the blessing.

PRIEST:

**M**ay Christ our true God, through the intercessions of his all-pure and all-immaculate holy Mother, the power of the precious and life-giving Cross, the protection of the honorable, bodiless powers of heaven, the supplications of the honorable, glorious prophet and forerunner John the Baptist, of the holy, glorious, and praiseworthy apostles, of the holy, glorious, and triumphant

martyrs, of our righteous and God-bearing fathers, of the holy and righteous ancestors of God Joachim and Anna, [*of saint(s) \_\_\_\_\_ whose memory we celebrate*], and of all the saints, have mercy on us and save us, for he is good and merciful and loves mankind.

**T**hrough the prayers of our holy fathers, Lord Jesus Christ, our God, have mercy on us.

**1<sup>ST</sup> CHOIR:**

**A**men.

### ATTRIBUTIONS

- ❖ **T**he texts of the Trisagion Prayers and the various Litanies and exclamations by the clergy are from the Digital Chant Stand of the Greek Orthodox Archdiocese of America.
- ❖ **T**he Psalmic texts are from *The Psalter of David the Prophet and King with the Nine Odes*, translated by Nicholas Roumas. The texts of the Songs of Ascent, “More Honorable than the Cherubim,” and the Great Doxology are also his work; all are used with his kind permission.